

Приватна установа
«Вищий навчальний заклад
«Міжнародний гуманітарно-педагогічний
інститут «Бейт-Хана»

кафедра Гуманітарної та соціально-економічної підготовки
спеціальність 013 Початкова освіта
освітньо-професійна програма магістерського рівня вищої освіти

Назва дисципліни	Англійська мова за професійним спрямуванням, ОДЗ 1.04, 4 кредити, 2020-2021 н. р., 1,2 семестри
Викладач (-і)	Корольова Лариса Вікторівна
Профайл викладача (-ів)	www.bethana.org.ua
Контактний тел.	+38(097) 474 01 78
E-mail:	lorakoroleova@gmail.com
Час і місце проведення аудиторних занять	Розклад занять на інформаційному стенді (2 поверх)
Консультації	очні консультації: середа з 15.00 до 17.00 он-лайн: у соцмережах Facebook, Telegram, WhatsApp, Viber (за домовленістю)

1. Анотація до дисципліни

Опис навчальної дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням»

Вивчення академічної іноземної (англійської) мови для магістрів здійснюється впродовж одного року навчання у Приватній установі «Вищий навчальний заклад «Міжнародний гуманітарно-педагогічний інститут «Бейт-Хана» у галузі 01 Освіта / Педагогіка

Програма навчальної дисципліни складається з таких змістових модулів:

1. Академічне іншомовне письмо.
2. Спілкування в академічному середовищі.

Навчальна дисципліна «Англійська мова за професійним спрямуванням» :

- закладає основи знань академічної англійської мови, з перспективою їх подальшого використання у професійній діяльності;
- ґрунтується на вивченні студентами лексико-граматичного та фахового матеріалу англійською мовою;
- надає можливість скласти іспит з англійської мови під час вступу до аспірантури;

Видами навчальної діяльності студентів згідно з навчальним планом є:

- практичні заняття;
- самостійна робота студентів (СРС)

Практичні заняття передбачають:

- вивчення основ академічної англійської мови на базі опрацювання автентичних текстів, під час перегляду оригінальних відео англійською мовою;
- оволодіння навичками читання, розуміння та двостороннього перекладу тексту;
- складання анотацій та резюме англійською мовою;
- написання наукових тез;
- розвиток комунікативних умінь в межах тематики програми.

Під час практичних та семінарських занять студентам рекомендується:

- конспектувати лексико-граматичний матеріал, що пояснюється викладачем;
- брати участь в проектній діяльності;
- робити усні повідомлення за опрацьованим матеріалом;
- здійснювати двосторонній переклад;
- брати активну участь у дискусіях, вести діалоги.

Дисципліна включає в себе лексичні, граматичні та стилістичні особливості наукового дискурсу для забезпечення успішної професійної та наукової кар'єри магістра.

Викладання навчальної дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням» здійснюється англійською мовою.

2. Пререквізити

Студенти повинні володіти англійською мовою на рівні B1, згідно європейським стандартам володіння іноземною мовою (The Common European Framework of Reference for Languages: Learning).

3. Постреквізити

Можливість використання академічної англійської мови у подальшій професійній діяльності з перспективою скласти іспит з іноземної (англійської) мови рівня B2 для вступу до аспірантури.

4. Мета та цілі дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням» є підготовка конкурентоспроможного фахівця для різних типів закладів загальної середньої освіти, закладів вищої та передвищої фахової освіти, управлінських освітніх структур, здатних до самоосвіти та самовдосконалення; формування професійної компетентності майбутніх магістрів; розвиток їх академічних та професійно-орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетенцій, спрямованих на сприяння проведенню ними науково-дослідницької роботи, необхідної для презентації результатів на конференціях різних рівнів, за бажанням написання магістерської роботи іноземною (англійською) мовою та її захисту по закінченню магістратури; навчити академічному спілкуванню іноземною (англійською) мовою у науковому співтоваристві.

5. Формат дисципліни

Викладання курсу «Англійська мова за професійним спрямуванням» передбачає поєднання традиційних форм аудиторного навчання з елементами електронного навчання, в якому використовуються інформаційні технології, інтерактивна дошка, аудіо- та відеосупровід, он-лайн консультування на веб-платформі *Zoom* для проведення он-лайн занять, і т.п.

6. Індивідуальне науково-дослідне завдання

Написання тез для участі у науковій конференції.

7. Самостійна робота студентів

- вивчення теоретичного матеріалу на основі самостійного читання автентичних текстів за профілем магістратури та складання її бібліографії;
- підготовка творчих завдань з певної теми (есе, презентацій, проєктів);
- складання опорних схем, конспектування матеріалу;
- перекладу наукової статті іноземних авторів по темі.

8. Результати навчання

Після завершення курсу «Іноземна мова за професійним спрямуванням» студенти повинні **знати:**

- основну функціональну лексику зі спеціальності;
- основні терміни та фрази для ведення дискусій та презентацій, участі у вчених нарадах, зборах та семінарах, інтерв'ю;
- особливості формату різних жанрів та типів академічної друкованої літератури та професійної літератури на електронних носіях;
- граматичні структури, необхідні для іншомовного реферування та анотування професійної літератури;
- правила англійського синтаксису, мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів академічного писемного спілкування;
- міжкультурні відмінності між Україною і країнами світу, зокрема країнами мова яких вивчається;
- стратегії ефективного читання, аудіювання, навчання, пошуку інформації в різних джерелах інформації, включаючи інтернет-пошук.

вміти:

- адекватно реагувати на основні ідеї та брати активну участь у обговореннях, бесідах, що пов'язані з навчанням, роботою та особистим життям;
- розуміти і продукувати особисту кореспонденцію (напр., листи, факси, електронні повідомлення тощо);
- правильно заповнювати бланки різних форматів відомостями про себе та організацію, здійснювати безпосереднє усне й писемне спілкування в академічному та професійному середовищі з урахуванням особливостей міжкультурної комунікації;
- розуміти зміст письмової наукової інформації та рівень релевантності для власної теми дослідження;
- організувати інформацію, отриману з письмових джерел, у вигляді конспектів та нотаток для подальшого використання;
- аналізувати та синтезувати інформацію, викладену в наукових джерелах, використовувати її для написання власних статей;
- продукувати зв'язні та послідовні усні монологи на основі прочитаної професійної літератури;
- підтримувати розмову та аргументувати відносно тем, що обговорюються під час дискусій та семінарів, представляти та обґрунтовувати свої погляди на теми обговорення, використовуючи мовні форми, властиві для ведення дискусій;
- адекватно реагувати на питання під час співбесіди, знати основні елементи та види співбесіди та вимоги до пошукувачів;
- викладати власні думки та аналіз результатів роботи під час нарад, зборів та семінарів;
- розрізняти різні жанри автентичних текстів, пов'язаних зі спеціальністю, з підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет джерел та визначати позицію і точки зору автора;
- виконувати анування та реферування джерел наукової інформації на належному рівні граматичної та академічної коректності;
- аналізувати та синтезувати інформацію, викладену в наукових джерелах, використовувати її для написання власних статей;
- розуміти та описувати графіки, таблиці, діаграми тощо, використовуючи мовні форми та граматичні структури, властиві для опису засобів візуалізації;
- писати тексти академічної та професійної спрямованості, використовуючи типові для даного стилю граматичні структури та функціональні зразки;
- складати ділову документацію (звіт, огляд тощо) з високим рівнем граматичної коректності;
- складати ефективне резюме, лист супроводу та інші документи, потрібні для працевлаштування.

володіти:

- іноземною мовою (англійською мовою) на рівні B2 відповідно до європейського стандарту володіння іноземними мовами;
- іноземною мовою (англійською мовою) в обсязі, необхідному для роботи з професійної літературою, взаємодії та спілкування; навиками отримання необхідної інформації з оригінального тексту на іноземній мові по проблемах психології.
- технікою ведення академічного діалогу та наукових дискусій.

9. Обсяг дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
практичні	66
самостійна робота	54

10. Ознаки дисципліни

Курс (рік навчання)	Семестр	Кількість кредитів/ годин	Кількість змістових модулів	Вид підсумковог о контролю	Нормативна/ вибіркова
1	1	120 / 4 кредити	3	Екзамен	нормативна

11. Технічне й програмне забезпечення /обладнання

Наявність доступу до мережі Internet, оргтехніки для виконання завдань, мобільного пристрою для комунікації під час дистанційного навчання в умовах карантину.

12. Політика курсу

Система вимог, висунутих викладачем студенту на час вивчення дисципліни, відповідно до вимог академічної доброчесності та чинних нормативно-правових актів у сфері вищої освіти, а також Статуту та нормативних Положень Інституту

- відвідування занять: неприпустимість пропусків без поважних причин та можливість або неможливість їх відпрацювання, спізень;
- правила поведінки на заняттях: рейтинг активності, набір необхідних мінімальних балів за виконану навчальну роботу, дотримання режиму тиші з відключенням мобільного зв'язку, дотримання академічної доброчесності;
- заохочення та стягнення: критерії отримання додаткових балів або стягнення.

13. Графік дисципліни

Навчальний тиждень, дата, години	Тема	Вид заняття* формат**	Методичне забезпечення***	Інформаційне забезпечення**** (у тому числі internet ресурси)	Завдання до виконання та оцінювання	Показник оцінки в балах	Дедлайн
----------------------------------	------	-----------------------	---------------------------	---	-------------------------------------	-------------------------	---------

* лекція, практичне, лабораторне, семінарське, самостійна робота

** face to face, online

*** інструкція, роздатковий матеріал, презентація, методичні рекомендації тощо

**** порядковий номер зі списку основної або додаткової літератури (осн.5,6,9; дод.3,4).

14. Система оцінювання та вимоги

Загальна система оцінювання дисципліни	Необхідна сума балів за семестр -40 балів максимальна сума балів за екзамен/залік – 60 балів
Вимоги до письмової роботи	Дотримання вимог академічної доброчесності, вимог оформлення
Семінарські/практичні/лабораторні заняття	Показники оцінки виражені в балах визначено у критеріях
Умови допуску до підсумкового контролю	Набрані 40 балів,
Нарахування додаткових балів або стягнення	Додаткові X балів можуть бути нараховані за відсутність пропусків та спізень, участь в олімпіадах, конференціях або інших наукових та практичних заходах, пов'язаних з навчальною дисципліною. X балів можуть бути зняті за пропуски занять без поважних причин, систематичні спізнення, порушення дедлайнів виконання завдань. У випадку виявлення порушення академічної доброчесності бали, отримані за виконану роботу анулюються.

15. Контроль. Види контролю

Передбачено поточний та підсумковий контроль.

Поточний: практичні завдання, самостійна робота, індивідуальне науково-дослідне завдання, модульна контрольна робота.

Підсумковий: екзамен, залік.

Передбачені методи контролю: опитування (усне, письмове) письмовий контроль (тести, завдання, есе інше).

Поточний та підсумковий контроль знань і умінь здобувачів вищої освіти з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» здійснюється відповідно до ЕКТС навчання та 100 бальною рейтинговою шкалою.

Рейтинг студента із курсу навчальної дисципліни визначається за 100 бальною шкалою: сума балів отримана за семестр (поточний контроль) + сума балів отримана за екзамен/залік (підсумковий контроль).

100 бальна	ЕКТС	Національна шкала	
90-100	A	відмінно	5
82-89	B	добре	4
75-81	C	добре	4
67-74	D	задовільно	3
60-66	E	задовільно	3
35-59	Fx	незадовільно	2
1-34	F	незадовільно	2

Критерії оцінювання навчальних досягнень у ході поточного контролю

На практичних, лабораторних семінарських заняттях студенти виконують індивідуальні або групові завдання.

Рівень знань оцінюється наступним чином:

Сума балів 90%-100%, від визначеного максимального балу і за національною шкалою відповідає «відмінно» ставиться у випадку якщо студент на теоретичні питання дає обґрунтовані, вичерпні, логічно побудовані відповіді, при вирішенні практичних завдань застосовує наукові теоретичні положення з дисципліни, здійснює міждисциплінарні зв'язки; тестові завдання вирішує не менш ніж на 90%, правильними, демонструє знання підручників, посібників, інструкцій, проводить узагальнення і висновки, дотримується дедлайнів у виконання практичних завдань, *не має пропусків без поважних причин*.

Сума балів від 75% до 89% від визначеного максимального балу і за національною шкалою відповідає «добре» ставиться якщо студент володіє матеріалом з дисципліни, але припускається незначних похибок у його прикладному застосуванні, проте може виправити їх самостійно. Пропуски без поважних причин відсутні, дедлайни дотримані.

Сума балів від 60% до 74% від визначеного максимального балу і за національною шкалою «задовільно» ставиться якщо студент відповідає невпевнено, відчуває труднощі у наведенні прикладу або вирішує завдання тесту не менше ніж на 60%. Пропуски без поважних причин відсутні, дедлайни дотримані.

Сума балів від 35% до 59% від визначеного максимального балу і за національною шкалою «незадовільно», з можливістю перездачі ставиться якщо студент відповідає невпевнено, плутається у визначеннях і поняттях, не може аргументувати відповідь. Є пропуски без поважних причин, випадки порушення дедлайнів.

Сума балів від 1% до 34% від визначеного максимального балу і за національною шкалою «незадовільно» але без можливості повторного складання – коли студент

плутається у поняттях та визначеннях, не володіє основними положеннями дисципліни, не користується рекомендованою літературою, має пропуски без поважних причин, порушує дедлайни.

16. Рекомендована література

Базова

1. Іноземна (англійська) мова для академічних цілей. Змістовий модуль 2.
2. Іншомовне академічне письмо. Методичні рекомендації, завдання та вправи до
3. практичних занять і самостійної роботи для магістрів усіх напрямів підготовки / О.Д. Швець. – Д.: Національний гірничий університет, 2012. – 35 с.
4. Квасова О.Г. Going for a Degree. Professional English for Students of Linguistics: навч. посіб. – К.: Ленвіт 2012. – 167 с.
5. Зуєнок І.І. Методичні рекомендації до складання звітів про наукові дослідження “*Writing Reports*”. Дніпропетровськ: РВК НГУ, 2005 - с.
6. Кострицька С.І. Методичні вказівки до проведення презентацій. Дніпропетровськ: РВК НГУ, 2005
7. Т.В. Yakhontova English academic writing (Основи англійського наукового письма): Навч. посібник для студентів, аспірантів та науковців. – Вид. 2-ге. – Львів: ПІАС, 2003. – 220 с.
8. Bailey S. (2011) Academic writing for international studies of business: Taylor and Francis Group, 3rd ed.
9. Malcolm Mann, Steve Taylore-Knowles (2013) Destination Grammar and Vocabulary: Macmillan Publishers Limited, 9th ed.
10. Virginia Evans, Jenny Dooley (2017) Upstream B2, Express Publishing

Допоміжна

1. Comfort, J. (1995) *Effective Meetings*. Oxford: Oxford University Press. –126 p.
2. [Begoña Montero Fleta, Luz Gil Salom, Carmen Pérez Sabater, Cristina Pérez Guillot, Edmund Turney, Carmen Soler Monreal](#) (1997) English for Academic Purposes: Computing Ed. Univ. Politéc. Valencia – 187 p. Available online at: http://books.google.com.ua/books?id=Rmu1dXlu2eEC&hl=ru&source=gbs_similarbooks
3. Андреева Т. Я. Научный английский язык: Практ. пособие. Екатеринбург: Изд-во Урал, ун-та, 2000. Вып. 1: Грамматика в речевых образцах. 63 с. (Настольная библиотека аспиранта).